

Poland-Łódź: Hotel accommodation services

OJ S 31/2014 13/02/2014

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Regionalne Centrum Polityki Społecznej

Postal address: ul. Snycerska 8

Town: Łódź

Postal code: 91-302

Country: Poland

For the attention of: Justyna Wasilewska, Anna Dudek Lisowska

E-mail: info@rcpslodz.pl

Telephone: +48 422034800

Fax: +48 422034817

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.rcpslodz.pl>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Other: administracja samorządowa

I.3. Main activity

Other: pomoc społeczna

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Świadczenie usługi hotelarskiej, restauracyjnej, transportowej i NNW w związku z organizacją szkoleń dla maksymalnie 112 osób.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 17: Hotel and restaurant services

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usługi hotelarskiej, restauracyjnej, transportowej i NNW w związku z organizacją szkoleń dla maksymalnie 112 osób.

Część 1 – 64 osób;

Część 2 – 48 osób.

II.1.6. CPV code(s)

55110000 Hotel accommodation services, 55300000 Restaurant and food-serving services, 66512100 Accident insurance services, 66510000 Insurance services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: jest świadczenie usługi hotelarskiej, restauracyjnej, transportowej i NNW w związku z organizacją szkolenia dla 64 osób

1) Short description

64 osoby, w okresie od maja do sierpnia 2014 r. w następujących terminach: 5-8.5.2014 r., 27-30.5.2014 r., 23-26.6.2014 r., 14-17.7.2014 r.

Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany powyższych terminów w sytuacji zaistnienia okoliczności niemożliwych do przewidzenia na dzień sporządzania niniejszej dokumentacji.

2) CPV code(s)

55110000 Hotel accommodation services, 55300000 Restaurant and food-serving services, 66512100 Accident insurance services, 66510000 Insurance services

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: świadczenie usługi hotelarskiej, restauracyjnej, transportowej i NNW w związku z organizacją szkolenia dla 48 osób

1) Short description

48 osób w okresie od czerwca do sierpnia 2014 r. w następujących terminach 2-5.6.2014 r., 23-26.6.2014 r., 21-24.7.2014 r.

Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany powyższych terminów w sytuacji zaistnienia okoliczności niemożliwych do przewidzenia na dzień sporządzania niniejszej dokumentacji.

2) CPV code(s)

55110000 Hotel accommodation services, 55300000 Restaurant and food-serving services, 66512100 Accident insurance services, 66510000 Insurance services

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

W postępowaniu będzie wymagane na podstawie art. 45 ust. 1 ustawy pzp wniesienie wadium o wartości dla poszczególnych części:

Część 1: 1 150,00 PLN;

Część 2 : 860,00 PLN.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Na podstawie art. 29 ust. 4 ustawy Prawo zamówień publicznych zamawiający będzie wymagał, aby wśród osób bezpośrednio uczestniczących w wykonywaniu zamówienia zatrudniona była co najmniej 1 osoba długotrwale bezrobotna na podstawie skierowania Powiatowego Urzędu Pracy zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (j.t. Dz. U. z 2008 r. Nr 69, poz. 415, z późn. zm.) lub na podstawie właściwego dokumentu kierującego długotrwale bezrobotnego do pracodawcy wystawionego przez organ zajmujący się realizacją zadań z zakresu rynku pracy określony w analogicznych przepisach państwa członkowskiego UE lub Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

Przez osobę długotrwale bezrobotną należy rozumieć osobę spełniającą warunki, o których mowa w art.2 ust.1 pkt 5 ustawy z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy.

8. Wyżej wskazana osoba powinna być zatrudniona nieprzerwanie przez cały okres trwania umowy tj.:

Część 1 - w okresie od maja do sierpnia 2014 r.

Część 2 - w okresie od czerwca do sierpnia 2014 r.

W przypadku realizacji przez jednego Wykonawcę więcej niż jednej części zamówienia wymóg zatrudnienia zostanie spełniony przez zatrudnienie jednej osoby do każdej z zawartych umów o udzielenie zamówienia publicznego.

9. Wykonawca, w przypadku uznania jego oferty za najkorzystniejszą, zobowiązany jest do zatrudnienia co najmniej 1 osoby długotrwale bezrobotnej, zgodnie z powyższymi wymaganiami oraz w terminie do 14 dni od daty podpisania umowy przedłożenia zamawiającemu zgłoszeń ofert pracy przedstawionych Powiatowemu Urzędowi Pracy, odpisów skierowania długotrwale bezrobotnej przez Powiatowy Urząd Pracy do pracodawcy oraz umów o pracę.

10. Jeżeli Wykonawca ma miejsce zamieszkania lub siedzibę poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów o których mowa w ust. 9 przedstawia: zgłoszenie ofert pracy przedstawione odpowiedniemu organowi zajmującemu się realizacją zadań z zakresu rynku pracy w kraju pochodzenia wykonawcy lub w kraju, w którym wykonawca ma swoją siedzibę, odpis wystawionego przez ten organ dokumentu kierującego długotrwale bezrobotnego do pracodawcy oraz umowę o pracę.

11. Zamawiający uprawniony będzie do kontroli spełniania przez wykonawcę wymagań dotyczących zatrudniania w/w osoby. Na żądanie zamawiającego, wykonawca obowiązany będzie niezwłocznie udokumentować fakt zatrudniania w/w osoby.

12. W przypadku niezatrudniania w sposób nieprzerwany przy realizacji zamówienia wymaganej przez zamawiającego liczby osób długotrwale bezrobotnych, wykonawca będzie zobowiązany do zapłacenia zamawiającemu kary umownej, w wysokości iloczynu kwoty najniższego wynagrodzenia wraz z należnymi składkami na ubezpieczenie społeczne (pracownika oraz pracodawcy) oraz liczby miesięcy w okresie realizacji zamówienia - za każdego niezatrudnionego długotrwale bezrobotnego poniżej liczby wymaganej przez zamawiającego, chyba że wykonawca wykaże, że przedstawił zgłoszenie oferty pracy Powiatowemu Urzędowi Pracy albo odpowiedniemu organowi zajmującemu się realizacją zadań z zakresu rynku pracy w państwie, w którym ten wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, a niezatrudnienie osób długotrwale bezrobotnych nastąpiło z przyczyn nieleżących po jego stronie. Za przyczynę nieleżącą po stronie wykonawcy będzie w szczególności uznany brak osób długotrwale bezrobotnych zdolnych do wykonania zamówienia na obszarze, w którym jest realizowane zamówienie i w okresie jego realizacji.

13. W sytuacji, gdy Wykonawca nie spełni wymagań w zakresie zatrudnienia osób długotrwale bezrobotnych przy wykonaniu przedmiotu zamówienia, tj nie zatrudni co najmniej 1 osoby długotrwale bezrobotnej (w ramach każdej części zamówienia), zgodnie z wymogami SIWZ, Zamawiający ma prawo do odstąpienia od umowy, a Wykonawca zobowiązany będzie do zapłaty kary umownej w wysokości 10% wartości umowy brutto, chyba że wykonawca wykaże, że przedstawił zgłoszenie oferty pracy Powiatowemu Urzędowi Pracy albo odpowiedniemu organowi zajmującemu się realizacją zadań z zakresu rynku pracy w państwie, w którym ten wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, a niezatrudnienie osób długotrwale bezrobotnych nastąpiło z przyczyn nieleżących po jego stronie. Za przyczynę nieleżącą po stronie wykonawcy będzie w szczególności uznany brak osób długotrwale bezrobotnych zdolnych do wykonania zamówienia na obszarze, w którym jest realizowane zamówienie i w okresie jego realizacji. Uprawnienie do odstąpienia od umowy, o którym mowa w niniejszym ustępie może być wykonane w ciągu 14 dni od dnia, w którym Zamawiający dowiedział się o przyczynie odstąpienia

14. Zatrudnienie przy realizacji zamówienia powinno trwać w okresie wykonywania zamówienia, w przypadku rozwiązania stosunku pracy przez osobę długotrwale bezrobotną lub przez pracodawcę przed zakończeniem tego okresu, Wykonawca będzie obowiązany do zatrudnienia na to miejsce innej osoby długotrwale bezrobotnej.

III.2. Conditions for participation

III.2.1.

Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Zamawiający uzna ww. warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności na kwotę nie niższą niż:

części 1 – 40 000,00 PLN;

część 2 – 30 000,00 PLN.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert (a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie), wykonał (a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonuje) należycie 5 usług hotelarsko-restauracyjnych dla zorganizowanej grupy, co najmniej 15 osób w ramach każdej z usług.

Przez usługę należy rozumieć umowę na wykonanie usługi pomiędzy Zamawiającym, a Wykonawcą.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

7/2014

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

5.3.2014 - 09:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 5.3.2014 - 10:00

Place:

Łódź

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Zadanie realizowane w ramach projektu pn. „Wsparcie i podnoszenie kwalifikacji zawodowych kadr pomocy i integracji społecznej” Priorytet VII Promocja integracji społecznej, Działanie 7.1 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji, Poddziałanie 7.1.3 Podnoszenie kwalifikacji kadr pomocy i integracji społecznej Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki współfinansowanego z Europejskiego Funduszu Społecznego.

VI.3. Additional information

Zamawiający przewiduje możliwość unieważnienia postępowania o udzielenie zamówienia, w przypadku nie przyznania środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej, które miały być przeznaczone na sfinansowanie całości lub części zamówienia.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

10.2.2014